



# NEW EYE O PENER



200 KEY REFERENCES show how all modern Bibles differ from the King James Version, and the Greek Textus Receptus from which it was translated.

---

COMPILED AND EDITED BY MISSIONARY—BIBLE TEACHER

COPYRIGHT 1980, by J.J. Ray, Missionary

# BAD NEWS FOR MODERN MAN

Today's English Version  
By The American Bible Society

## THE BLOOD OF THE LORD JESUS IS OMITTED 1.5 TIMES:

See Matthew 27:4,24,25; Acts 5:28, 20:28; Romans 3:25, 5:9; Ephesians 1:7, 2:13; Colossians 1:14, 20; Hebrews 10:19; 1 Peter 1:19; Revelation 1:5, 5:9.

## 24 BIBLE VERSIONS EXAMINED

Compare With 200 References on Pages 4 to 7

Words Omitted, in Brackets, Parentheses, or Italics are Counted as not Authentic **According to Brain-Washed** Modern Scholarship.

New English New Testament . . . (Omissions)	197	out of 200
New International Version . . . . .	195	" " "
Revised Standard New Testament . . . . .	189	" " "
Berkeley Version New Testament . . . . .	185	" " "
Weymouth's in Modern Speech N.T. . . . .	184	" " "
New American Standard New Testament . . . . .	183	" " "
Good News for Modern Man N.T. . . . .	182	" " "
Williams' New Testament. . . . .	180	" " "
Ivan <b>Panin's</b> Numeric New Testament. . . . .	180	" " "
Goodspeed's American Translation N.T. . . . .	179	" " "
Moffatt's New Translation N.T. . . . .	175	" " "
Wuest's Expanded Translation N.T. . . . .	169	" " "
Amplified New Testament. . . . .	165	" " "
Twentieth Century New Testament . . . . .	161	" " "
Phillip's New Testament . . . . .	142	" " "
Darby's Translation New Testament . . . . .	138	" " "
Living New Testament Paraphrased. . . . .	130	" " "
New Confraternity New Testament . . . . .	119	" " "
<b>Norlie's</b> New Translation N.T. . . . .	62	" " "
<b>Lamsa's</b> Eastern Text New Testament. . . . .	49	" " "
John Wesley's Translation N.T. . . . .	43	" " "
Martin Luther's German New Testament . . . . .	0	" " "
King James Version New Testament . . . . .	0	" " "
<b>Textus Receptus</b> (King James Greek) N.T. . . . .	0	" " "

## **INTERLINEAR GREEK TEXTUS RECEPTUS** **NOW AVAILABLE**

800 Pages give the Greek text from which the King James Version was translated in 1611. Literal English words appear between the lines, and under each Greek word, making it possible for anyone to make an accurate check on all new Bible Versions. Many hard-to-understand verses are made clear by this more literal translation. *It is not necessary to understand Greek, in order to receive help from this book.* Foot-notes on each page give the initials of six men who changed this Greek text in about 6,000 places. GOD WROTE ONLY ONE BIBLE, and no man can prove this is not the New Testament God wrote according to 2 Peter 1:2 1. *Write for current price list.*

### **BELIEVING BIBLE STUDY**

Dr. Edward F. Hills' excellent sequel to THE KING JAMES VERSION DEFENDED. Here he covers a history of the various Greek texts, various omissions, and numbers of problem passages. The student is led to see how all true believing Bible study must come from the **KJV**. A classic! 258 pages.

*Send for price list.*

## The Apostasy of the Early Church Prepares the Way For Corrupting Copies of the Original Manuscripts

Corruption of the **original** Bible manuscripts **and its** influence can be traced from the days of Origen, 200 AD down through the committees responsible for the English Revised Version of 1881; American Standard Version of 1901; and all modern Bibles which depart from the Greek **Textus Receptus**. The following references are given to prove that this is true:

Revision Revised, p. 413 — Dean **Burgon**; Inquiry, p. 413  
Dr. **Fredrick** Nolan: See Encyclopedias on **Tatian/Diatessaron** of **Tatian**, p. 9 — J.H. Hill; Article on Origen by **McClintic & Strong**; Church History, Vol. 2, p. 791 — Dr. **Schaff**; Apologia pro vita sua, Chap. 7, p. 282 — Dr. Newman; History of Our English Bible, p. 70 — Dr. Ira M. Price; Introduction to Textual Criticism of N.T., p. 80 — A.T. Robertson; The Canon and Text of the N.T., p. 345 — Dr. Gregory; Catholic Encyclopedia, Vol. 4, p. 86; Eccles. History, book 5, Chap. 28 Eusebius; (Scribners) Vol. 1, pp. 434-435 — Ante-Nicene Fathers; History of Dogma, Vol. 1, p. 128 — Hamack; Three Religious Leaders of Oxford, pp. 481-482 — S. Parkes **Cadman**; Princeton Review, Jan., 1854, pp. 152-153; History of Christianity, Vol. 2, p. 107; History of Christian Doctrine, p. 19 — G.P. Fisher; Texts and Margins of the Revised N.T., p. 45 — Dr. G. Vance Smith; A History of the Revised Version, pp. 36-37 — Samuel Hemphill; The Traditional Text, p. 163 — **Burgon & Miller**; Introduction to Greek O.T., p. 86 — Swete; Cath. and Prot. Bibles, p. 4,6 **Jacobus**; Jerome Against Helvidius; Defense of Translations of the Bible (1583), p. 62 — Faulke; Memoir of Life of Cartwright, p. 276 — Brook's; The Catholic Encyclopedia, Article on Douay Bible; Revised Version, p. 51 — Cook; Nicene and Post — Nicene Fathers (Christian Lit. Ed.), Vol. 6, p. 338; The Influence of the Bible, p. 136 — Von Dobschutz; New Commentary, Part 3, p. 7 19 — Gore; Church History, Vol. 2, p. 446 Hagenbach; History of the reformation, Vol. 2, p. 391 — Kurtz; Many more references can be added, but these thirty-three ought to be sufficient.

### HERE'S THE ACID TEST

Any version of the Bible, that does not agree with the Greek **Textus Receptus**, from which the King James Bible was translated in 1611, is certainly to be founded upon corrupted manuscripts. Origen, being a textual critic, is supposed to have corrected numerous portions of the sacred manuscripts. Evidence to the contrary shows he changed them to agree with his own human philosophy of mystical and allegorical ideas. Thus, through deceptive scholarship of this kind, certain manuscripts became corrupt. Evidently from this source our modern revised version Bibles and paraphrases have come. Read pages 900-902, Vol. 16, 1936 edition Encyclopedia Britannica, and you will see that Origen taught the Lord Jesus Christ is a created being who did not have eternal existence as God.

---

**WATCH — AND REMEMBER — ALWAYS**  
**TO KEEP BOTH EYES OPEN**

---

"After my departing shall grievous wolves enter in among you, not sparing the flock. Also of your own selves shall men arise, SPEAKING PERVERSE THINGS, to draw away disciples after them. Therefore WATCH, AND REMEMBER, that by the space of three years I ceased not to WARN EVERYONE NIGHT AND DAY WITH TEARS." — Acts 20:29-31.

# These 200 Omissions are in the Greek Textus f

Griesbach, Lachmann, Tischendorf, Tregelles, Alford, Wordsworth, Westcott and Hort; in foot-n so many omissions in our modern Bibles. Words omitted, in brackets, parentheses, or italics are cou: these omissions which occur in your Bible and be surprised. *Interlinear Greek Textus Recep*

## MATTHEW

- 1:25 (FIRSTBORN) is out. Speaking of the Lord Jesus  
5:44 = (BLESS THEM THAT CURSE YOU) is out.  
6:13 (KINGDOM, POWER, GLORY) is out.  
6:27 (STATURE) is changed to span of life.  
6:33 (OF GOD) is out. Referring to the kingdom-  
8:29 = (JESUS) is out. As Son of God.  
9:13 = (TO REPENTANCE) is out. **Calling sinners—**  
12:35 (OF THE HEART) is out. Good treasure-  
12:47 (VERSE IS OUT) About Christ's mother.  
13:51 = (JESUS SAID UNTO THEM and LORD) is out.  
15:8 (DRAWETH UNTO ME WITH THEIR MOUTH) is out.  
16:3 = (O YE HYPOCRITES) is out.  
16:20 = (JESUS) is out.  
17:21 = (VERSE IS OUT) About prayer and fasting.  
18: 11 = (VERSE IS OUT) Tells Jesus came to save.  
19:9 = (LAST II WORDS ARE OUT) About adultery.  
19:17 = (GOD) is out. None good but (God)  
20:7 (WHATSOEVER IS RIGHT RECEIVE) is out.  
20: 16 (MANY BE CALLED BUT FEW CHOSEN) is out.  
20:22 (BAPTIZED WITH CHRIST'S BAPTISM) is out.  
21:44 = (VERSE IS OUT) About Christ the stone.  
23: 14 = (VERSE IS OUT) **Woe** scribes and hypocrites  
25: 13 (WHEREIN THE SON OF MAN **COMETH**) is out.  
27:35 = (FULFILLED SPOKEN BY THE PROPHET) is out.  
27:54 (THE SON OF GOD) is a son of God.  
28:2 = (FROM THE DOOR) is out.  
28:9 = (THEY WENT TO TELL HIS DISCIPLES) is out.

## MARK

- 1:1 = (SON OF GOD) is out in Williams. **Goodspeed, Panin,**  
Nestle, New World, Westcott & Hort.  
1: 14 = (OF THE KINGDOM) is out. Jesus **gospel—**  
1:31 = (IMMEDIATELY) is out. The fever left-  
2: 17 = (TO REPENTENCE) is out. Call **sinners—**  
6: 11 = (MORE TOLERABLE FOR SODOM & COMORRHA)  
is out.  
6: 16 (FROM THE DEAD) is out. John is **risen—**  
6:33 = (HIM) is changed to them.  
7:8 = (WASHING OF POTS AND CUPS) is out.  
7: 16 = (VERSE IS OUT) About having an ear to hear.  
9:24 = (LORD) is out. A believer called Him Lord.  
9:42 (IN ME) is out. Little ones that believe-  
9:44 (VERSE IS OUT) About tire not quenched.  
9:46 = (VERSE IS OUT) Where worm dieth not.  
9:49 = (EVERY SACRIFICE SHALL BE SALTED) is out.  
10:21 = (TAKE UP THE CROSS) is out. Jesus **said—**  
10:24 = (FOR THEM THAT TRUST IN RICHES) is out.  
11:10 = (IN THE NAME OF THE LORD) is out.  
11:26 = (VERSE IS OUT) If ye do not forgive, etc.  
13:14 = (SPOKEN BY DANIEL THE PROPHET) is out.  
13:33 = (AND PRAY) is out, or in italics.  
14:68 = (AND THE COCK CREW) is out.  
15:28 = (VERSE IS OUT) Scripture was **fulfilled**, etc.  
15:39 = (THE SON OF GOD) is a son of God.  
16:9–20 (12 VERSES ARE OUT) in some Bibles.

## LUKE

- 1:28 = (BLESSED ART THOU AMONG WOMEN) is out.  
2:33 = (JOSEPH) is changed to father.  
2:43 = (JOSEPH AND HIS MOTHER) is changed to parents.  
4:4 = (BUT BY EVERY WORD OF GOD) is out.  
4:8 = (GET THEE BEHIND ME SATAN) is out.  
4:41 (THE CHRIST) is out. The Son of God.  
6:48 = (FOUNDED UPON A ROCK) is well built.  
7:31 (AND THE LORD SAID) is out.  
9:54 = (EVEN AS ELIJAH DID) is out.

## LUKE Continued

- 9:55 (YE KNOW NOT WHAT MANNER OF SPIRIT) is out.  
9:56 = (SON OF MAN IS COME TO SAVE LIVES) is out.  
11:2–4 (MUCH IS OMITTED FROM THE LORD'S PRAYER)  
1 1:29 (THE PROPHET) is out. About Jonah.  
17:36 = (VERSE IS OUT) One taken, another left.  
21:4 (CAST IN UNTO THE OFFERINGS OF GOD) is out.  
22:20 = (VERSE IS OUT) IN NEB. and RSV.  
22:31 = (AND THE LORD SAID) is out.  
22:64 = (THEY STRUCK HIM ON THE FACE) is out.  
23:17 = (WHOLE VERSE IS OUT) in many Bibles.  
23:38 = (LETTERS OF GREEK, LATIN, HEBREW) is out.  
23:42 = (LORD) is out. Remember me, etc.  
23:45 (SUN WAS ECLIPSED) in Moffatt and NEB.  
24:3 (OF THE LORD JESUS) is out.  
24:6 (HE IS NOT HERE, BUT IS RISEN) is out.  
24: 12 = (VERSE IS OUT) Peter's testimony.  
24:40 (VERSE IS OUT) Christ showed them hands, feet.  
24:49 = (OF JERUSALEM) is out.  
24:51 = (CARRIED UP INTO HEAVEN) is out.

## JOHN

- 1:14 (BEGOTTEN) is out in 1:18, 3:16, 3:18.  
1:27 (PREFERRED BEFORE ME) is out. Jesus is—  
3: 13 = (WHICH IS IN HEAVEN) is out.  
3:15 (SHOULD NOT PERISH) is out.  
4:42 = (THE CHRIST) is out.  
5:3 = (WAITING FOR MOVING OF THE WATER) is out.  
5:4 = (VERSE IS OUT) Pool of Bethesda.  
6:47 (ON ME) is out. He that **believes—**  
6:69 (THAT CHRIST THE SON) is out.  
7:53 (TO 8:11) is out, in brackets or italics.  
8: 16 = (FATHER) is out. Changed to He.  
9:35 (SON OF GOD) is out. Is Son of Man.  
11:41 (WHERE THE DEAD WAS LAID) is out.  
16:16 = (BECAUSE I GO TO THE FATHER) is out.  
17:12 = (IN THE WORLD) is out.  
20:29 (THOMAS) is out.

## ACTS

- 2:30 = (ACCORDING TO FLESH RAISE UP CHRIST) is out.  
7:30 = (OF THE LORD) is out. An **angel—**  
7:37 (HIM SHALL YE HEAR) is out. **Christ—**  
8:37 (VERSE IS OUT) or in brackets, or italics.  
9:5–6 (MUCH IS OMITTED) Concerning God's will.  
10:6 = (WHAT THOU OUGHTEST TO DO) More is out.  
15: 18 = (KNOWN UNTO GOD HIS WORKS) More is out.  
16:31 = (CHRIST) is out.  
17:26 (BLOOD) is out.  
20:25 (OF GOD) is out. The kingdom-  
20:32 (BRETHREN) is out.  
23:9 (LET US NOT FIGHT AGAINST GOD) is out.  
24:6–8 (MUCH IS OMITTED) or in brackets or italics.  
24:15 = (OF THE DEAD) is out. **Resurrection—**  
28:16 = (HALF OF VERSE IS OUT) in italics or brackets  
28:29 (VERSE IS OUT) in italics or brackets.

## ROMANS

- 1: 16 = (OF CHRIST) is out or in italics, brackets  
1:29 = (FORNICATION) is out  
5:2 = (BY FAITH) out in Moffatt, RSV, and NEB.  
8: 1 = (LAST 10 WORDS ARE OUT) or in italics.  
9:28 = (IN RIGHTEOUSNESS) is wt.  
10:15 (OF PEACE) is out. **Gospel—**  
10:17 = (OF GOD) is out. Christ is substituted.  
11:6 = (LAST 18 WORDS ARE OMITTED)  
13:9 = (SHALL NOT BEAR FALSE WITNESS) is out.

# Receptus from which the King James Bible Came

and translations, have changed the Greek Textus Receptus in about 6,000 places. This is why we have I as not authentic according to BRAIN-WASHED modern scholarship. With a red pencil, mark all

Write for current price list.

## ROMANS Continued

- 14:6 - (15 WORDS ARE OUT) Regarding the day.  
14:21 (OFFENDED, MADE WEAK) is out.  
15:29 - (OF THE GOSPEL) is out.  
16:24 (WHOLE VERSE IS OUT) in italics or brackets.

## 1 CORINTHIANS

- 1:14 - (I THANK GOD) is out in many Bibles.  
5:7 (FOR US) is out. Christ **sacrificed**—  
6:20 - (LAST 7 WORDS ARE OUT) Your spirit, etc.  
7:5 - (FASTING) is out. Joined with prayer.  
7:39 - (BY THE LAW) is out. The wife is **bound**—  
10:28 - (THE EARTH IS THE LORD'S) is out, and more.  
11:24 (TAKE EAT) is out. This is my body—  
11:29 - (LORD'S) is out, referring to the body.  
15:47 - (THE LORD) is out. Lord from heaven.  
16:22 - (JESUS CHRIST) is out.  
16:23 - (CHRIST) is out.

## 2 CORINTHIANS

- 4:6 - (JESUS) is out.  
4:10 - (THE LORD) is out.  
5:18 - (JESUS) is out, or in italics.  
11:31 - (CHRIST) is out, or in italics.

## GALATIANS

- 1:15 - (GOD) is out.  
3:1 - (THAT YE SHOULD NOT OBEY TRUTH) is out  
3:17 - (IN CHRIST) is out.  
4:7 - (THROUGH CHRIST) is out.  
6:15 - (IN CHRIST JESUS) is out.  
6:17 (LORD) is out.

## EPHESIANS

- 3:9 - (BY JESUS CHRIST) is out. God **created**—  
3:14 - (OF OUR LORD JESUS CHRIST) is out.  
5:30 - (OF HIS FLESH AND OF HIS BONES) is out  
6:1 - (IN THE LORD) is out. Obey **parents**—  
6:10 - (MY BRETHREN) is out.

## PHILIPPIANS

- 3:16 - (LET US MIND THE SAME THING) is out.

## COLOSSIANS

- 1:2 - (THE LORD JESUS CHRIST) is out.  
1:14 - (THROUGH HIS BLOOD) is out, or in italics.  
1:28 - (JESUS) is out.  
2:11 - (OF THE SINS OF) is out.  
3:6 - (CHILDREN OF DISOBEDIENCE) is out.

## 1 THESSALONIANS

- 1:1 - (FROM GOD OUR FATHER AND LORD JESUS) is out  
2:19 - (CHRIST) is out.  
3:11 - (CHRIST) is out, or in italics.  
3:13 - (CHRIST) is out, or in italics.

## 2 THESSALONIANS

- 1:8 - (CHRIST) is out, or in italics.

## 1 TIMOTHY

- 1:17 - (WISE) is out. The **only** wise God.  
2:7 - (IN CHRIST) is out, or in italics.  
3:16 - (GOD) is out. Manifest in the flesh.  
4:12 - (IN SPIRIT) is out.  
6:5 - (FROM SUCH WITHDRAW THYSELF) is out.

## 2 TIMOTHY

- 1:11 (OF THE GENTILES) is out  
4:1 - (LORD) is out.  
4:22 (JESUS CHRIST) is out, or in italics

## TITUS

- 1:4 (THE LORD) is out, or in italics

## PHILEMON

- 1:6 - (JESUS) is out.  
1:12 (RECEIVE HIM) is out

## HEBREWS

- 1:3 - (BY HIMSELF) is out. Purged our **sins**—  
2:7 - (SET HIM OVER THE WORKS OF THY HANDS) is out.  
3:1 (CHRIST) is out.  
7:21 - (AFTER ORDER OF MELCHIZEDEK) is out.  
10:30 - (SAITH THE LORD) is out.  
10:34 - (IN HEAVEN) is out.  
11:11 - (WAS DELIVERED OF A CHILD) is out. **Sarah**—

## JAMES

- 5:16 - (FAULTS) is changed to **sins**, (Wrong Greek text.)

## 1 PETER

- 1:22 (THROUGH THE SPIRIT) is out.  
4:1 - (FOR US) is out. Christ **suffered**—  
4:14 (LAST 15 WORDS ARE OUT) or in italics.  
5:10 (JESUS) is out, or in italics.  
5:11 - (GLORY AND DOMINION) is out of some Bibles.

## 2 PETER

- 2:17 - (FOREVER) is out, or in italics.  
3:9 (US IS CHANGED TO YOU) Destroys meaning

## 1 JOHN

- 1:7 - (CHRIST) is out.  
2:7 - (FROM THE BEGINNING) is out.  
4:3 (CHRIST IS COME IN THE FLESH) is out  
4:9 (BEGOTTEN) is out in some versions.  
4:19 (HIM) is out, or in italics. We **love**—  
5:7-8 - (MANY WORDS ARE OUT OR CHANGED)  
5:13 - (LAST 13 WORDS ARE OUT)

## JUDE

- 1:25 (WISE) is out. Referring to God.

## REVELATION

- 1:8 - (THE BEGINNING AND THE END) is out.  
1:11 - (TEN WORDS ARE OUT) Alpha and Omega, etc.  
2:13 - (THY WORKS) is out.  
5:14 - (HIM THAT LIVETH FOREVER AND EVER) is out.  
6:1 - (AND SEE) is out in 3, 5, 7 also.  
8:13 - (ANGEL IS EAGLE) Greek text says "angel."  
11:17 - (AND ART TO COME) is out.  
12:12 - (INHABITERS OF) is out. The **earth**.  
12:17 - (CHRIST) is out.  
14:5 (BEFORE THE THRONE OF GOD) is out.  
16:17 - (OF HEAVEN) is out.  
20:9 - (GOD OUT OF) is out. Fire came **from**—  
20:12 - (GOD IS CHANGED TO THRONE)  
21:24 (OF THEM WHICH ARE SAVED) is out. **Nations**—

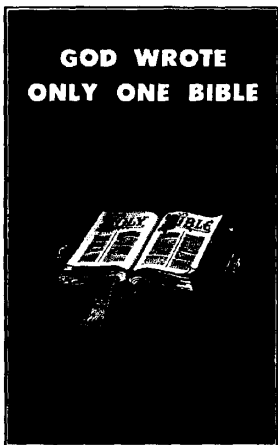
## KING JAMES BIBLE DEFENDED

Dr. Edward Hills, **Th.D.** gives documented evidence, **proving** authenticity of the **Textus Receptus** from which the Bible was translated in 1611. 280 pages. *Send for current prices.*

## WHICH BIBLE?

Edited by Dr. Otis Fuller, D. D. The composite work of eleven Bible scholars who favor the King James Bible. 318 pages.

*Prices available upon request.*



## GOD WROTE ONLY ONE BIBLE

This book reveals a secret plot of diplomatic trickery, which seeks to destroy faith in the plenary-verbal (word by word) inspiration of the Bible. Modern versions and paraphrases cannot be the full and complete Word of God, when essential portions have been deleted. Bible text corruption is spiritual blood poison, and faith can be no more perfect than the Word which produces it.

*Send for price list.*

## 5,000,000 MISSIONARY PARTNERS ARE NEEDED IN THIS SPIRITUAL EMERGENCY

Every Christian who receives this Eye Opener is considered a Missionary Partner. Send for more to distribute among confused believers in all parts of the world, who want to know the truth. Help sustain "FAITH" in God's Word.

**NOTE OUR LOW QUANTITY PRICES FOR DISTRIBUTION**

*Order from:*

**THE EYE OPENER PUBLISHERS**

P.O. Box 7944, Eugene, Oregon USA 97401

Presented by